



គណៈកម្មការឱកាសការងារស្មើភាពសហរដ្ឋអាមេរិក

# ការបង្ការការរើសអើងគឺជាអាជីវកម្មមួយដ៏ល្អ



ការបង្ការការរើសអើងបង្កើតបានជាការយល់ដឹងពីអាជីវកម្មដ៏ល្អ ។ ការអនុវត្តតាមច្បាប់អាចបង្កើនផលិតភាពបុគ្គលិក ការរក្សាទុក និងទឹកចិត្ត និងកំណត់ការចំណាយផ្នែកច្បាប់ ។ អ្នកអាចសូម្បីមានសិទ្ធិទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ពន្ធសម្រាប់ការជួលបុគ្គលម្នាក់ៗដែលមានពិការភាព ឬការធ្វើឱ្យអាជីវកម្មរបស់អ្នកអាចទទួលបានពីសំណាក់ជនពិការ! សូមមើល <http://www.eeoc.gov/eeoc/publications/adahandbook.cfm#appendixa> សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម ។

**EEOC អាចជួយដល់ម្ចាស់អាជីវកម្មខ្នាតតូច!** EEOC គឺជាទីភ្នាក់ងាររដ្ឋាភិបាលសហព័ន្ធដែលដាក់ឱ្យអនុវត្តច្បាប់សហព័ន្ធប្រឆាំងនឹងការរើសអើងការងារដោយផ្អែកលើពូជសាសន៍ ពណ៌សម្បុរ សាសនា ភេទ ដើមកំណើតជនជាតិ ពិការភាព អាយុ និងព័ត៌មានអំពីហ្វែន ។ ច្បាប់ទាំងនេះហាមឃាត់លើការសងសឹក (ការដាក់ទណ្ឌកម្ម) សម្រាប់ការជំទាស់ ឬការរាយការណ៍ពីការរើសអើង ឬការចូលរួមក្នុងការស៊ើបអង្កេតការរើសអើង ឬពាក្យបណ្តឹង ។

### ការទទួលខុសត្រូវរបស់អ្នក

- ធានាថា ការសម្រេចចិត្តការងារ គឺមិនផ្អែកលើពូជសាសន៍ ពណ៌សម្បុរ សាសនា ភេទ ដើមកំណើតជនជាតិ ពិការភាព អាយុ ឬព័ត៌មានអំពីហ្វែន ។
- ធានាថា គោលការណ៍ការងារ និងការអនុវត្ត គឺមិនទាក់ទងទៅនឹងការងារ ហើយមិនផាត់ចេញនៃពូជសាសន៍ ពណ៌សម្បុរ សាសនា ភេទ ដើមកំណើតជនជាតិ ពិការភាព ឬអាយុជាក់លាក់ដោយមិនស្មើគ្នាឡើយ ។
- ធានាថា បុគ្គលិកមិនត្រូវបានយាយី ដោយសារតែពូជសាសន៍ ពណ៌សម្បុរ សាសនា ភេទ ដើមកំណើតជនជាតិ ពិការភាព អាយុ ឬព័ត៌មានអំពីហ្វែនឡើយ ។
- ផ្តល់ប្រាក់ខែស្មើគ្នារវាងបុគ្គលិកបុរស និងស្ត្រីដែលបំពេញការងារដូចគ្នា លុះត្រាតែអ្នកអាចផ្តល់ហេតុផលត្រឹមត្រូវពីភាពខុសគ្នានៃប្រាក់ខែស្ថិតក្រោមច្បាប់ ។
- ឆ្លើយតបឆាប់រហ័ស និងគ្រប់គ្រាន់ចំពោះបណ្តឹងលើការរើសអើង ។ បញ្ឈប់ បង្ហាញ និងទប់ស្កាត់ការយាយី និងការរើសអើង ។ ធានាថា បុគ្គលិកមិនត្រូវបានផ្តន្ទាទោសចំពោះការតវ៉ា ។
- ផ្តល់កន្លែងស្នាក់នៅសមរម្យ (ផ្លាស់ទៅរករិទ្ធិដៃលើរឿងរ៉ាវត្រូវបានធ្វើជាធម្មតានៅកន្លែងធ្វើការ ដូចជាការអនុញ្ញាតឱ្យផ្លាស់ប្តូរកាលវិភាគ ដើម្បីឱ្យបុគ្គលិកអាចធ្វើការណាត់ជួបជាមួយគ្រូពេទ្យ ឬអាចឈប់សម្រាកសម្រាប់បុណ្យសាសនា) ចំពោះអ្នកដាក់ពាក្យ និងបុគ្គលិកដែលត្រូវការវាសម្រាប់ហេតុផលវេជ្ជសាស្ត្រឬសាសនា បើមានតម្រូវការដោយច្បាប់ ។
- បង្ហាញផ្ទាំងរូបភាព ដែលពិពណ៌នាពីច្បាប់លើការរើសអើងការងារសហព័ន្ធ ។ (ទាញយកវាមួយដោយឥតគិតថ្លៃនៅ <http://www1.eeoc.gov/employers/poster.cfm>) ។
- រក្សាកំណត់ត្រាការងារនានា (ដូចជា បែបបទដាក់ពាក្យសុំ ឬកំណត់ត្រាផ្ទាល់ខ្លួន) ដែលមានត្រូវការដោយច្បាប់ ។

អ្នកអាចមានទំនួលខុសត្រូវបន្ថែមស្ថិតក្រោមច្បាប់សហព័ន្ធរដ្ឋ ឬច្បាប់ក្នុងតំបន់ ។

### របៀបដែលយើងអាចជួយ

- យើងអាចឆ្លើយសំណួរផ្សេងៗរបស់អ្នក អំពីច្បាប់ដែលយើងដាក់ឱ្យអនុវត្ត ។
- យើងអាចផ្តល់សំណើនានា ដើម្បីជួយអ្នកបង្ការការយាយី ការសងសឹក និងទម្រង់ផ្សេងទៀតនៃការរើសអើងដែលផ្ទុយនឹងច្បាប់ ។
- យើងអាចបណ្តុះបណ្តាលអ្នក និងបុគ្គលិករបស់អ្នកអំពីសិទ្ធិនិងទំនួលខុសត្រូវនៅកន្លែងធ្វើការ ។
- យើងអាចជួយអ្នកដោះស្រាយលើបទចោទប្រកាន់ (បណ្តឹង) EEOC នៃការរើសអើងតាមរយៈការសម្រុះសម្រួល ។ ការសម្រុះសម្រួលគឺជាដំណើរការឥតគិតថ្លៃ ក្រៅផ្លូវការ ជាការសម្ងាត់ដើម្បីដោះស្រាយជម្លោះនានា ដែលអាចសន្សំសំចៃពេលវេលា និងប្រាក់កាសរបស់អ្នក ។

### ទាក់ទងពួកយើង!

- បុគ្គលិក EEOC នៅទូទាំងប្រទេសគឺអាចរកបានសម្រាប់ជួយអ្នក ។ កុំបារម្ភ ។ ទាក់ទងមកយើងថ្ងៃនេះ! ជំនួយខាងភាសាឥតគិតថ្លៃគឺអាចរកបាន ប្រសិនបើចាំបាច់ ។
- ត្រូវការព័ត៌មាន ឬការបណ្តុះបណ្តាល EEOC ? ទាក់ទងសម្ព័ន្ធអាជីវកម្មខ្នាតតូច EEOC ក្នុងតំបន់របស់អ្នក (<http://www.eeoc.gov/employers/contacts.cfm>) ឬ ទូរស័ព្ទមកយើងតាមលេខ 1-800-669-4000 (TTY: 1-800-669-6820) ។
- ត្រូវការព័ត៌មានអំពីច្បាប់ដែលយើងដាក់ឱ្យអនុវត្ត? ទូរស័ព្ទមកយើងតាមលេខ (202) 663-4691 ឬផ្ញើអ៊ីម៉ែលមកយើងនៅ [olc@eeoc.gov](mailto:olc@eeoc.gov) ។
- មានសំណួរផ្សេងៗអំពីបទចោទប្រកាន់ EEOC នៃការរើសអើងប្រឆាំងនឹងអាជីវកម្មរបស់អ្នក? ទាក់ទងអ្នកស៊ើបអង្កេត EEOC ដែលចាត់តាំងចំពោះបទចោទប្រកាន់របស់អ្នក ។

យើងទន្ទឹងរង់ចាំដឹងដំណឹងពីអ្នក!

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម ទាក់ទងសម្ព័ន្ធអាជីវកម្មខ្នាតតូច EEOC ក្នុងតំបន់របស់អ្នក (<http://www.eeoc.gov/employers/contacts.cfm>) ។